

# PALAPA



REVISTA DE INVESTIGACIÓN CIENTÍFICA EN ARQUITECTURA | JOURNAL OF SCIENTIFIC RESEARCH IN ARCHITECTURE

Carta del coordinador editorial | Migración e identidad

Editor's letter | Migration and identity

[INVESTIGACIÓN | RESEARCH]

La influencia normativa y de los propietarios del suelo en la formación del barrio de Benalúa, Alicante (1883)

*Influences of regulations and landowners in the configuration of the Benalúa neighborhood, Alicante (1883)*

Raquel Pérez del Hoyo y María Elia Gutiérrez Mozo

El ferrocarril y las poblaciones de Campos, Manzanillo y Armería a principios del siglo XX

*Railroad and the towns of Campos, Manzanillo and Armeria in the twentieth century beginnings*

Luis Alberto Mendoza Pérez

Vivienda tradicional maya, una arquitectura tradicional, apropiada y apropiable

*Maya housing, an appropriate and appropriable traditional architecture*

Joaquín Quiroz Carranza, Citlalli Cantú Gutiérrez, Fermín Ernesto Flores Quiroz y Miriam Catalina Herrera Vázquez

La migración en la reconfiguración del espacio arquitectónico rural.

Los Huesos-Congregación de Canoas

*Migration on the reconfiguration of architectural spaces of rural communities. Los Huesos-Congregación de Canoas*

Alejandra Ojeda Sampson y Carla Monroy Ojeda

[REVISIÓN | REVIEW]

Bruno Zevi y la semilla del espacio orgánico

*Bruno Zevi and the seed of organic spaces in architecture*

Daniela Alejandra Cattaneo y Jimena Paula Cutruneo

[RESEÑAS | BOOKS]

Impacto de la migración de retorno en las familias rurales colimenses

*Impact of return migration in the rural families of Colima*

María Alejandra Rocha Silva

Guía para autores

Submission guidelines



PALAPA | REVISTA DE INVESTIGACIÓN CIENTÍFICA EN ARQUITECTURA | UNIVERSIDAD DE COLIMA | VOL. VI | NÚM. I [12] | ENERO-JUNIO DE 2011 | SEGUNDA ÉPOCA



UNIVERSIDAD DE COLIMA  
Facultad de Arquitectura y Diseño



## Índice

Carta del coordinador editorial   Migración e identidad	3
Editor's letter   Migration and identity	4
[INVESTIGACIÓN   RESEARCH]	
La influencia normativa y de los propietarios del suelo en la formación del barrio de Benalúa, Alicante (1883) <i>Influences of regulations and landowners in the configuration of the Benalúa neighborhood, Alicante (1883)</i> RAQUEL PÉREZ DEL HOYO Y MARÍA ELIA GUTIÉRREZ MOZO	5
El ferrocarril y las poblaciones de Campos, Manzanillo y Armería a principios del siglo XX <i>Railroad and the towns of Campos, Manzanillo and Armeria in the twentieth century beginnings</i> LUIS ALBERTO MENDOZA PÉREZ	19
Vivienda tradicional maya, una arquitectura tradicional, apropiada y apropiable <i>Maya housing, an appropriate and appropriable traditional architecture</i> JOAQUÍN QUIROZ CARRANZA, CITLALLI CANTÚ GUTIÉRREZ, FERMÍN ERNESTO FLORES QUIROZ Y MIRIAM CATALINA HERRERA VÁZQUEZ	27
La migración en la reconfiguración del espacio arquitectónico rural. Los Huesos-Congregación de Canoas <i>Migration on the reconfiguration of architectural spaces of rural communities. Los Huesos-Congregación de Canoas</i> ALEJANDRA OJEDA SAMPSON Y CARLA MONROY OJEDA	41
[REVISIÓN   REVIEW]	
Bruno Zevi y la semilla del espacio orgánico <i>Bruno Zevi and the seed of organic spaces in architecture</i> DANIELA ALEJANDRA CATTANEO Y JIMENA PAULA CUTRUNEO	55
[RESEÑAS   BOOKS]	
Impacto de la migración de retorno en las familias rurales colimenses <i>Impact of return migration in the rural families of Colima</i> MARÍA ALEJANDRA ROCHA SILVA	63
Guía para autores	67
Submission guidelines	68

## UNIVERSIDAD DE COLIMA

M. C. Miguel Ángel Aguayo López  
RECTOR

Dr. Ramón A. Cedillo Nakay  
SECRETARIO GENERAL

Dr. Ricardo Navarro Polanco  
COORDINADOR GENERAL DE INVESTIGACIÓN CIENTÍFICA

Mtro. Christian Torres Ortiz  
COORDINADOR GENERAL DE COMUNICACIÓN SOCIAL

Licda. Gloria Guillermina Araiza Torres  
DIRECTORA GENERAL DE PUBLICACIONES

Dr. Gabriel Gómez Azpeitia  
DIRECTOR DE LA FACULTAD DE ARQUITECTURA Y DISEÑO

## STAFF EDITORIAL

Dr. Luis Gabriel Gómez Azpeitia  
COORDINADOR EDITORIAL

Dra. Reyna Valladares Anguiano  
APOYO EDITORIAL

COMITÉ DE REDACCIÓN  
Dra. Martha Eugenia Chávez González  
Dr. Roberto Huerta Sanmiguel  
Mtro. Arthur Edwards Block

COMITÉ EDITORIAL  
Dr. Pablo Chico Ponce de León  
UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE YUCATÁN, MÉXICO  
Dr. Horacio Gnemmi Bohogú  
UNIVERSIDAD NACIONAL CÓRDOBA, ARGENTINA  
Dr. Eduardo González Cruz  
UNIVERSIDAD DEL ZULIA, VENEZUELA  
M. A. Carlos Morales Hendry  
ISTHMUS, PANAMÁ  
Dra. Elsa Patiño Tovar  
BENEMÉRITA UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE PUEBLA, MÉXICO  
Dr. Manuel Rodríguez Viqueira  
UNIVERSIDAD AUTÓNOMA METROPOLITANA-AZCAPOTZALCO, MÉXICO  
Dra. Guadalupe Salazar González  
UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE SAN LUIS POTOSÍ, MÉXICO  
Dra. Silvia de Schiller  
UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES, ARGENTINA  
Dr. Adolfo Benito Narváez Tijerina  
UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN, MÉXICO  
Dr. Jaime López de Asiaín  
UNIVERSIDAD DE SEVILLA, ESPAÑA

Rodolfo Sánchez Gómez  
DISEÑO EDITORIAL

En portada: detalle de la fachada de la estación de ferrocarriles de Benalúa, en Alicante, España. Fotografía de Óscar Martín

**PALAPA** es una publicación de la Universidad de Colima. Facultad de Arquitectura y Diseño. Campus Coquimatlán. Km. 9 carretera Colima-Coquimatlán. Colima, México, CP 28400. Teléfonos: (52) (312) 3161161 y (52) (312) 3161000, extensión 35004. Fax: (52) (312) 3161000 extensión 35006. || ISSN 1870-7483. || Número de reserva de derechos de uso exclusivo otorgado por el Instituto Nacional del Derecho de Autor: 04-2006-102511310700 || Número de certificado de licitud de título y contenido en trámite. || Periodicidad: semestral. || Impresa en los talleres gráficos de Triciclo, Penitenciaría 316, Guadalajara, Jalisco, México, CP 44100. || Este número se terminó de imprimir el 17 de agosto de 2012 con un tiraje de 2,000 ejemplares. || Prohibida la reproducción total o parcial de lo aquí publicado, ya sea texto, imagen o cualquier otro que esté protegido por la Ley federal de derechos de autor. || Autorizaciones para la reproducción, solicitarlas por escrito a Universidad de Colima, Departamento de Propiedad Intelectual, Campus Colima Norte Km. 3.2 de la carretera Colima-Guadalajara, Colima, México, CP 28040. Teléfonos: (52) (312) 3161071 Y (52) (312) 3161000 extensiones 37062 y 37052. || El contenido de los textos aquí publicados es responsabilidad exclusiva de los autores. || Correo electrónico para solicitud de suscripciones o canjes: palapa@ucol.mx y palapa\_editoraa@ucol.mx. || Costo del ejemplar: \$50.00 en México USD 8.00 en el extranjero (más gastos de envío). Suscripción anual: \$80.00 en México USD 14.00 en el extranjero (más gastos de envío). || Comercialización: Comercializadora Universidad de Colima. Alfonso Sierra Partida 314. Colima, México, CP 28000. Teléfonos: (52) (312) 31 38484 Y (52) (312) 3303650. Correo electrónico: comerci@ucol.mx. || Publicaciones de la Universidad de Colima. Avenida Universidad 333, Colima, Colima, México, CP 28000. Teléfonos (52) (312) 3161081 Y (52) (312) 3161000, extensiones 35004 y 35006. publicac@ucol.mx || www.ucol.mx

**PALAPA** es una publicación académica cuyo objetivo es la difusión de los resultados de proyectos de investigación científica y tecnológica relacionados con el campo de la arquitectura que desarrollan los académicos en instituciones de enseñanza superior y en centros de investigación y desarrollo tecnológico. Está dirigida especialmente a catedráticos y estudiantes de arquitectura, con el fin de fortalecer los procesos de formación y de apoyar los documentos de titulación y/o graduación. También está dirigida a los profesionales de la arquitectura, con el fin de apoyar la toma de decisiones de sus proyectos, actualizar su bagaje técnico, normar sus criterios y generar una actitud científica en sus quehaceres profesionales.

**PALAPA** pretende contribuir en la formación de una cultura científica entre académicos, estudiantes y profesionales de la arquitectura y colaborar en el reconocimiento social de que el trabajo del arquitecto tiene raíces científicas y profundas consecuencias en la salud, el equilibrio ambiental y en la vida social, económica, política y cultural de las sociedades.

Los artículos publicados por **PALAPA** son sometidos a un estricto arbitraje de pares académicos, en la modalidad de árbitros y autores desconocidos. Los pares académicos son en su mayoría externos a la Universidad de Colima.

**PALAPA** está indexada en: Sistema Regional de Información en Línea para Revistas Científicas de América Latina, el Caribe, España y Portugal, [www.latindex.unam.mx](http://www.latindex.unam.mx) y Asociación de Revistas Latinoamericanas de Arquitectura, <http://arlarred.org>

## Bruno Zevi y la semilla del espacio orgánico

*Bruno Zevi and the seed of organic spaces in architecture*

Daniela Alejandra Cattaneo<sup>1</sup> y Jimena Paula Cutruneo<sup>2</sup>

Recibido: 22/02/11 || Dictaminado: 14/04/11 || Aceptado: 18/05/11

### Resumen

Si bien ya han sido expuestos en numerosas oportunidades los lineamientos básicos de la historiografía de Bruno Zevi, entre sus aportes más significativos se pueden mencionar brevemente la instalación de una postura crítica respecto del quehacer histórico y su énfasis en la necesidad de una lectura espacial. En esta oportunidad se propone ahondar en un aspecto poco trabajado de esa mirada, el cual reviste un rol determinante en la fundación de su arquitectura orgánica: la instauración del grupo De Stijl como puerta de entrada de la espacialidad moderna (estadounidense) a Europa. A través de este grupo, Zevi establece el nexo con el desarrollo de una espacialidad-temporizada (Schmarsow-Boman) surgida en la obra de Frank Lloyd Wright y establece allí el comienzo de la ruptura con la caja cúbica europea. Este planteo, que se ubica en una fuerte discusión teórica con Sigfried Giedion, también estimulará a tomar partido en esta discusión a autores como Reyner Banham, Leonardo Benévolo y Giulio Carlo Argan. Interesa rastrear este camino porque se considera que allí están las claves de aquella lectura crítica que por primera vez en la historiografía de la arquitectura moderna trabaja sobre un material propiamente arquitectónico, el espacio, separándose de las lecturas formales-figurativas.

### Abstract

While on numerous occasions the basic guidelines of the historiography of Bruno Zevi, has been discussed, among his most significant contributions we can mention briefly the installation of a critical stance of the historical task and its emphasis on the need for a spatial reading. This time, we propose to discuss a scarcely worked subject regarding that look, which is considered much of a determining role in the founding of organic architecture: the creation of the De Stijl group as a gateway to modern spatiality (American) to Europe. Through this group, Zevi establishes the link with the development of a spatial-timed (Schmarsow - Boman), which emerged in the work of Frank Lloyd Wright and established the beginning of the break with the European cubic box. This outline was located in a strong theoretical discussion with Sigfried Giedion, and it also encouraged taking part in this discussion authors such as Reyner Banham, Leonardo Benevolent, and Giulio Carlo Argan. We intend to trace this path because it is considered that over there are the keys of that critical reading, which for the first time in the historiography of modern architecture works on a strictly architectural materials and space, separate from the formal-figurative readings.

**PALABRAS CLAVE** | espacio orgánico, historiografía, arquitectura moderna, Bruno Zevi.

**KEY WORDS** | organic space, historiography, modern architecture, Bruno Zevi.

<sup>1</sup> dacattaneo@fibertel.com.ar

<sup>2</sup> jimenacutruneo@hotmail.com

CURDIUR-FAPYD-UNR. Riobamba 220bis, Rosario, Santa Fe, Argentina.

## Introducción

La historiografía de la arquitectura moderna parece haber coincidido en su atención a las rupturas lingüísticas, los intercambios con las vanguardias artísticas y la dimensión moral, en su vinculación con aspectos funcionales y de racionalidad productiva. Temas como los recursos materiales específicos de la arquitectura o los sentidos y métodos de edificación adquirieron así un lugar subsidiario respecto a los debates ideológicos y estéticos. En ese contexto, poca atención recibió la relación entre el espacio, la estructura y la envolvente, presente en las reflexiones normativas tempranas de la arquitectura moderna. También pasó desapercibida la importancia de teorizaciones como las de Karl Bötticher, Gottfried Semper, Eugène Viollet-le-Duc y August Schmarsow, en tanto argumentos de estas reflexiones.

Se propone a partir de este trabajo un camino exploratorio que atiende al rescate de la originalidad de la obra de Bruno Zevi en la construcción de un relato en torno de la arquitectura moderna. Interesan en particular el lugar que ocupaban en sus análisis los temas asociados al espacio, la estructura y la envolvente y la densa tradición de reflexiones teóricas del siglo XIX sobre el tema; también los libros o textos que en este marco se reconocen como iniciadores de una reflexión teórica y normativa sobre la nueva arquitectura y su caracterización.

## Zevi y el cuerpo crítico de la arquitectura moderna

Si bien ya han sido expuestos en numerosas oportunidades los lineamientos básicos de la historiografía de Bruno Zevi, entre sus aportes más significativos se pueden mencionar la instalación de una postura crítica respecto al quehacer histórico y su énfasis en la necesidad de una lectura espacial. Algunas claves de su orientación teórica pueden encontrarse en su formación en Estados Unidos y en su orientación política antifascista. También en su reivindicación del caso italiano, trayendo ideas de Edoardo Persico (crisis del racionalismo y surgimiento de una nueva cultura arquitectónica) y de Giuseppe Pagano (lo urbano como cívico, una racionalidad no racionalista).

Resulta importante recordar que Zevi pertenece a la primera generación de historiadores que escribe sobre un cuerpo historiográfico de la arquitectura moderna ya instaurado; en tal sentido no tiene que «fundar». Sus tres fuentes más importantes fueron las obras de Nikolaus Pevsner, Walter Curt Behrendt y Sigfried Giedion; textos que si bien reconoce como fundamentales, cuestiona y discute para formular y sostener su propia teoría.

Los ítems en los cuales centra su discusión versan sobre las periodizaciones, y en particular aquellas que proponen

al racionalismo como última fase del movimiento moderno. Allí discute con las historias de la arquitectura moderna de Platz, Pevsner, Behrendt y Giedion, destacando el trabajo de Behrendt (1937), específicamente en *Modern Building: Its nature, Problems and Form*, como el único que, si bien denuncia la crisis de la tendencia racionalista, también «se refiere a la tendencia orgánica de Wright como posible camino de salida de la crisis racionalista» (Zevi, 1954: 311).

Por otro lado, discute el análisis aislado de las obras, al cual contrapone un análisis integral del contexto de producción e incluso la biografía del arquitecto. En esta postura condena el hecho de enfocarse en un solo aspecto o variable de la arquitectura para realizar una crítica (análisis técnicos, análisis figurativos, etc.); en particular hace alusión a la publicación de Giedion, *Space, Time and Architecture*, de 1941.

Al respecto cuestiona la «posición metodológica según la cual los únicos factores válidos en arquitectura son aquellos que se pueden traducir a términos de progreso mecánico o de teorías abstracto-figurativas» (Zevi, 1954: 312). Asimismo rechaza la vinculación directa que se hace de la arquitectura con las corrientes pictóricas y la exagerada importancia a los «ismos» abstracto-figurativos de las visiones de Pevsner y Giedion, reivindicando teóricos y arquitectos olvidados como Pérsico, Mendelsohn y Gaudí.

Si bien en los textos hasta aquí mencionados se centran sus cuestionamientos, otras teorizaciones sobre la arquitectura moderna son objeto de críticas en su *Storia dell'architettura moderna* (1954). Nos referimos a la «historia anecdótica» de Gustav Platz en *Die Baukunst der neuesten Zeit* (1927), *Modern Architecture. Romanticism and Reintegration* de Henry-Russell Hitchcock (1929) que «ordena el caso europeo según la lógica americana» y la «complicada exposición de las tendencias europeas en la cual se confunde continuamente gusto con arte» que realiza Alberto Sartoris en *Gli elementi dell'architettura funzionale* (1932).

En las teorizaciones de Zevi se pueden diferenciar dos momentos, si bien esta investigación hace foco en su postura tras la segunda posguerra mundial, por ser entonces donde cobra fuerza la idea de espacio. Desde allí, interesa particularmente un aspecto poco trabajado de esa mirada, el cual reviste un rol determinante en la fundación de su *arquitectura orgánica*: la instauración del grupo De Stijl como puerta de entrada de la espacialidad moderna a Europa. Al establecer Zevi el quiebre en el espacio americano y localizar en De Stijl el «germen de lo moderno», utiliza al grupo holandés como nexo con el desarrollo de una espacialidad-temporalizada surgida en la obra de Frank Lloyd Wright y el comienzo de la ruptura con la caja cúbica europea. Este planteo, que se ubica en una fuerte discusión teórica con Giedion, también estimulará, en direcciones disímiles, las indagaciones de autores como Reyner Banham, Leonardo

Benévolo y Giulio Carlo Argan. El rastreo de este camino aporta las claves de aquella lectura crítica que por primera vez en la historiografía de la arquitectura moderna trabaja sobre un material propiamente arquitectónico, el espacio, distanciándose de las preeminentes lecturas formales-figurativas.

### Tras la génesis de la arquitectura moderna

Zevi ubica la génesis de la arquitectura moderna a fines de 1700, impulsada por las transformaciones del gusto (*arts and crafts*, *art nouveau*), el desarrollo de la técnica, la aparición de los «ismos» abstracto-figurativos y el nacimiento de la urbanística moderna. En esta, denominada por él «la primera época de la arquitectura moderna», rastrea como precursores teóricos a Augustus Pugin, Karl Friedrich Schinkel, Claude-Nicolas Ledoux y Gottfried Semper, y extiende su desarrollo hasta la obra de Adolf Loos.

Posteriormente, en el periodo comprendido entre las décadas de 1920 y 1940, identifica dos momentos correlativos que denomina: racionalismo (los años veinte) y arquitectura orgánica (a partir de 1930). Ambos se encuentran ligados en el marco de un trabajo que entiende el desarrollo histórico como un continuo espiral en sintonía con la línea de Benedetto Croce (1911, 1938), proponiendo Zevi un modelo helicoidal para la evolución de la historia de la arquitectura. También comparte con Croce la idea de la utilidad de la historiografía para comprender experiencias precisas que nos iluminan sobre la génesis de los hechos (Zevi, 1977a). Desde esta perspectiva, la historia es ante todo conocimiento, y conocimiento contemporáneo; no es el pasado, sino que está viva en cuanto su estudio está motivado por un interés que surge en el presente.

Plantea asimismo la relatividad de los periodos históricos y, al sostener que «la historia de los arquitectos es la historia de la arquitectura» (Zevi, 1951: 34), demuestra que hay personalidades que escapan a las periodizaciones, y que la complejidad de ciertos temas exige idas y vueltas que no pueden resumirse en un relato lineal. En este marco, su historia no se presenta como un punteado de hechos ordenados cronológicamente sino como el rastreo del «germen de lo moderno» en la arquitectura. Y encuentra en la arquitectura orgánica el momento de mayor expresión en la evolución de la arquitectura, una fase posterior y superior al racionalismo, donde finalmente esta puede hacerse eco de las necesidades psicológicas y vivenciales de los sujetos.

Zevi ubica en la década de 1920 el periodo racionalista o funcionalista –términos que utiliza indistintamente– en Europa, y el periodo del Estilo Internacional en Estados Unidos. En palabras de Zevi (1954: 58):



FIGURAS 1 y 2 | portadas de *Verso un'architettura organica* (1945), la arquitectura orgánica como superación del racionalismo, y de *Storia dell'architettura moderna* (1950).

El atributo racionalista o funcionalista indica que, como reacción ante la arbitrariedad académica de un siglo de plagios, se reivindicó el principio de la adhesión al fin económico-social y a la técnica de construcción del edificio: una mentalidad positivista y mecanicista prevaleció necesariamente en una fase histórica que debía asimilar definitivamente, en una década, la lección de la revolución industrial y el urbanismo. El calificativo de internacional es exacto, por cuanto internacionales fueron la renovación del gusto, los descubrimientos técnicos, las teorías sobre la visión estética y los fenómenos sociales.

Esta arquitectura habría madurado las bases de la primera época de la arquitectura moderna, ya que «el racionalismo reduce a los términos mínimos el vocabulario figurativo. La simplicidad, la reducción de los medios expresivos es un signo de épocas maduras, no de periodos primitivos» (1954: 120). Madurez que encuentra en los personajes que considera más relevantes dentro del racionalismo europeo: Walter Gropius, Erich Mendelsohn, Le Corbusier y Jacobus Johannes Pieter Oud.

No obstante, su primer libro, *Verso un'architettura organica* (1945), puede considerarse una reacción crítica a los límites del racionalismo europeo de los veinte. Un capítulo clave de su investigación histórica consiste en delimitar las causas del estancamiento que llevaría a la crisis del movimiento moderno en la década del 1930. Entre ellas, la inadecuación entre las posiciones utilitarias y mecánicas del racionalismo y las necesidades de la gente; el agotamiento del lenguaje abstracto al no corresponderse el desarrollo funcional y la abstracción estética; el dogmatismo de la arquitectura moderna por un lado y su transformación en estilo por otro; el costo y la inadecuación a algunos climas de una arquitectura que demostraba, en el fondo, no ser

funcional. En esta publicación es clara su oposición a los principios racionalistas que Giedion planteaba cuatro años antes en *Espacio, tiempo y arquitectura* (1941); también es evidente su crítica, desde el título mismo, para *Hacia una arquitectura* de Le Corbusier (1923), publicación que tilda de «escritos sin fundamento teórico» (Zevi, 1954: 277).

### La arquitectura orgánica como superación del racionalismo

Para Zevi la arquitectura moderna sobrevivió a finales de las décadas de los treinta y los cuarenta sólo en aquellos arquitectos que pudieron alejarse de las limitaciones racionalistas o *clichés* de la generación anterior y estaban practicando una arquitectura a la que denominó «orgánica», con la «clara conciencia de derivar del racionalismo y de constituir una superación, pero no una oposición de éste» (1954: 358).

Como sugiere Panayotis Tournikiotis en *The History of Modern Architecture* (2001: 68), «Zevi plantea la arquitectura como un tema primordial dentro del marco de una lucha más general», relacionada con una sociedad moderna tanto en sus dimensiones culturales como políticas. La arquitectura moderna es aquella que está en condiciones de provocar un cambio social, entendiendo que «en la base de la renovación arquitectónica moderna hay una causa social» y sintetizando que «el mundo de la libertad –y por consiguiente también el de la libertad artística– es válido sólo si afronta el problema social» (Zevi, 1954: 44). De allí surge que la belleza orgánica es la belleza en su expresión más simple, referida a la adecuación, donde «lo orgánico está basado por lo tanto, en una idea social y no en una idea figurativa» (1954: 66). También deriva de ese ideario que «el material ya no se plasma y articula para servir a la intención artística, sino que su disposición se ordena previamente para transformarse en la propia intención artística: la paleta pasa a ocupar el puesto de cuadro» (Zevi, 1978: 89).

En este contexto, lo específico de la arquitectura es el espacio; y esa conciencia espacial propia de la arquitectura también lo es del espacio urbano, pues arquitectura moderna y urbanismo son para Zevi una misma cosa. La superación del racionalismo pone su acento en la conciencia espacial que, al ser producto de la respuesta a necesidades psicológicas, tiene como consecuencia el compromiso social: «una cultura liberada del racionalismo, una cultura espacial en cuanto al medio y psicológica y social respecto al fin» (1954: 329). Los arquitectos en los que identifica esta nueva dirección son Alvar Aalto en Escandinavia y Frank Lloyd Wright en Estados Unidos.

A partir de la obra de Wright, Zevi establece un conjunto de elementos positivos de la arquitectura orgánica: el espa-

cio interior como modo de expresión de la arquitectura; la planta libre en cuanto flexibilidad y continuidad del espacio según las necesidades de los individuos; el exterior como consecuencia del interior y la unidad del interior con el exterior; la naturaleza de los materiales (propios del lugar); y la casa entendida como refugio.

### Arquitectura orgánica = espacio

En sus escritos posteriores, Zevi incrementará el énfasis en la noción de espacio al momento de definir la arquitectura orgánica. Persigue este tema en su siguiente libro: *Saper vedere l'architettura* (1948). Allí pareciera reiterar lo que cincuenta años atrás fuera el argumento de August Schmarsow (1893) –aunque omitiendo su referencia–, siguiendo esta idea de que «la historia de la arquitectura es primeramente la historia de las concepciones espaciales» (Zevi, 1948: 32). De este modo, considera el desarrollo histórico de la arquitectura localizando la concepción espacial desde los griegos, pasando por la era barroca, hasta los tiempos modernos.

Pero este marco se expande a partir de su intención de establecer para la arquitectura «una claridad de método» y «un orden cultural» en los cuales los manifiestos y polémicas de la vanguardia (valores escultóricos y pictóricos) ceden el paso a un único camino para evaluar la arquitectura como espacio (1948: 17-21). De este modo, Zevi llega a reducir las concepciones modernas del espacio a dos categorías: la racionalmente interpretada –la planta libre o abierta de los funcionalistas, contenida dentro de una geometría regular general– y la concepción espacial orgánica de Wright. Recién allí se apodera de la complejidad espacial de este último como una justificación de su concepción orgánica.

El espacio para Zevi es fenomenológico, es un elemento expresivo. Su postura se asocia a la concepción judía de espacio-tiempo. Tournikiotis (2001) remarca cómo Zevi sigue la teoría de Thorlief Boman, según la cual para el pensamiento judío el ser es inconcebible sin el movimiento, distinción que aplicada a la arquitectura entiende al edificio como un «espacio en funcionamiento», en contraposición a un objeto estático (Zevi, 1977b). Así, mientras la concepción griega enfatiza la forma, la judía enfatiza la función. De allí se explica la arquitectura orgánica, entendida como flexible, en constante evolución, no sujeta a reglas estéticas predeterminadas ni a pautas formalistas y que, siguiendo a Tournikiotis (2001: 70), se condice con «los ideales democráticos».

Además de la influencia de Schmarsow y Boman –a quienes nunca menciona–, es en teóricos como Eugène Viollet-le-Duc, John Ruskin o Gottfried Semper en quienes

se pueden encontrar los indicios del posterior desarrollo de Zevi. Estas teorizaciones parecieran resultarle más útiles que las de los historiadores; las emplea para acentuar sus hipótesis y las considera una herencia cultural más «sana» que la historiografía propuesta por sus contemporáneos. Así afirma que

si Morris representa el acento social en los orígenes del movimiento moderno; Ruskin y Viollet-le-Duc esa premisa orgánica y estructuralista; Ledoux ese sustrato racionalista [...] La necesidad de expresar la función del edificio y su contenido psicológico es planteada por Semper por medio de la afirmación de que toda estructura edilicia deriva del material usado, del método de construcción y del fin funcional de la misma (Zevi, 1954: 158-59).

Pero las referencias casi textuales de Schmarsow respecto a un espacio pensado desde el interior y la cuestión psicológica no le bastan para posicionar a Wright como portador del germen del espacio moderno. Semper, en cambio, le resulta mucho más útil para reivindicar a Wright, admitiendo el principio del revestimiento como recurso aceptable, la arquitectura como espiritualización de las formas y la concepción evolutiva de la arquitectura, haciendo hincapié en las variables sociales y culturales que insinúa. Los cuatro elementos de Semper –que estarían en principio relacionados con operaciones técnicas, pero que sobre todo tienen un sentido simbólico para el sujeto, en especial el tema del montículo y el techo como inicio de la arquitectura– son la base de aquella planta libre que según Zevi posibilitaría la apertura espacial que lleva luego a lo orgánico en consonancia con la obra de Wright.

Sin embargo, a diferencia de estos autores que pensaban el espacio como recinto cerrado y cuyas teorías eran motivadas por la búsqueda de explicaciones a cómo contener el interior, el espacio de Zevi se abre al exterior, incorporando el afuera y la idea de espacio abierto.

### El germen de lo moderno

La construcción de Zevi propone una interpretación de los elementos espacio, estructura y envolvente, que se organizan de manera particular en la arquitectura racionalista y en la orgánica. Mientras en la primera se determinaba ante todo la estructura, luego la envoltura edilicia y sólo al final la dimensión de los espacios internos, en la arquitectura orgánica la distinción entre la malla estructural y los volúmenes de Le Corbusier o los planos de Mies van der Rohe desaparece, al verse todos los elementos de la arquitectura reunidos en nombre de una absoluta visión espacial. «La dependencia de la arquitectura respecto a la pintura y a la

escultura termina por el instrumento del espacio, característico sólo de la arquitectura», enuncia Zevi (1954: 324). Un espacio donde la dimensión temporal se incorpora en el edificio mediante la diversificación de los materiales y las formas.

En el marco de esta teoría, un rol determinante en la fundación de la arquitectura orgánica es asignado al grupo De Stijl, como puerta de entrada de la espacialidad moderna a Europa. En la genealogía propuesta por Zevi, esta espacialidad surge de la mano de Wright en Estados Unidos, estableciendo, como se anticipaba, el quiebre en el espacio americano y localizando allí el «germen de lo moderno».

En las obras de Wright desde fines del siglo XIX hasta 1910, Zevi reconoce una constante búsqueda que, en su visión, se hacía aun más clara en sus escritos: superar la caja constructiva, la inercia de cuatro muros pegados uno al otro en ángulo recto y encima, como si fuera un sombrero, coronado con un techo. Especificaciones sobre el accionar de Wright –si bien ya enunciado en la teoría de Zevi desde sus comienzos– son pormenorizadas en un libro publicado en 1953: *Poética de la arquitectura neoplástica*. Allí, Zevi enuncia que «el programa de Wright había sido destruir la estereotomía elemental, encajar cuerpos de distintas dimensiones y formas, separar incluso sus planos. No existe ya un único elemento de caja cerrada. Es el final de la concepción del muro como cerramiento del espacio interior y el advenimiento de un nuevo coloquio entre exterior e interior, en una continuidad en que las paredes asumen la función no de interrumpir sino de pantalla, penetración transparente y vivida» (1960: 39).

El nexo o la trasmisión de estas ideas es identificado en 1910, cuando Wright publica en Berlín su primera colección de proyectos, conocida como «Wasmuth Portfolio»<sup>3</sup> y crea la primera exposición de su obra en Europa. No obstante, Zevi señala que en Holanda se conocía desde hacía tiempo «la grandiosa actividad del americano y acoge su influencia con entusiasmo. Wright está presente ya sea en los primeros trabajos de los hombres de De Stijl, ya sea en el romanticismo expresionista que se enlaza con Berlage. Sobre este dualismo [...] Van Doesburg inicia la batalla» (1960: 35-36).

El entusiasmo incondicional de los arquitectos holandeses por Wright es detectado como lo que condujo a un manierismo inevitable. Aunque Van Doesburg se presentaba como innovador, fue Wright quien profundizó en la búsqueda neoplástica fuera de todo grupo, de todo «ismo», de toda doctrina: «Genio y poeta: Wright fue neoplástico antes

<sup>3</sup> Zevi (1954: 695) menciona a *Ausgeführte Bauten und Entwürfe von Frank Lloyd Wright, Wasmuth* (Berlín, 1910) como la primera obra entre los libros fundamentales que escoge para conocer la obra de Wright.





FIGURAS 3 y 4 | portadas de *Saper vedere l'architettura* (1951) y de *El lenguaje moderno de la arquitectura* (1978).

de De Stijl, y después. Guypers, pues Berlage, Otto Wagner y la secesión vienesa a través de la que filtra Mackintosh, Wright: estos son los antecedentes por los que la búsqueda del grupo De Stijl adquiere historicidad» (1960: 40).

Van Doesburg es identificado entonces como quien logra interpretar la influencia de Wright en Europa: «...a pesar de todas las reservas que se pueden hacerle como artista y como pensador, es una figura decisiva en el mundo figurativo holandés y europeo. Sin su llamado, su actividad, su estímulo, la influencia wrightiana en Europa se hubiera diluido en un expresionismo de poca monta. El grupo *wendingen* de Ámsterdam habría sofocado, con su ambiguo pragmatismo, cualquier otra voz auténticamente culta» (1960: 49).

Para reforzar su tesis, Zevi reproduce los manifiestos de De Stijl donde se enfatiza la idea de que no hay una forma *a priori*, un molde donde verter los espacios. En este sentido rescata la proclama de que «la nueva arquitectura es anti-cúbica» y que en ella no se distingue la fachada del resto. Le interesan particularmente estos conceptos que, también visibles en sus obras, se distancian de las recetas formales o sintácticas propias de otros arquitectos del momento. «Tampoco nos atreveríamos a afirmar que la casa-estudio para un artista de 1923 sea una acabada obra lírica. Pero aquí también es importante recorrer nuevamente la historia de una laboriosa conquista espacial que, desde el apoyo del pilar central, proyecta prismas de vacío con una riqueza de imaginación tal como se encuentra solamente en algunos de los más tardíos edificios de Wright» (1960: 31), explicitará Zevi como afirmación de su teoría.

Como se ha señalado, el autor utiliza al grupo holandés como nexo con el desarrollo de una espacialidad-temporalizada surgida en la obra de Wright, e identifica allí el comienzo de la ruptura con la caja cúbica europea. Ubica también en ellos el núcleo de sus críticas sobre Le Corbusier, quien, ante el problema de la vivienda social se dedicó a super-

poner unidades donde el gusto por los paralelepípedos puros impidió una auténtica variedad que lo ató a rígidas estereotomías. De este modo «la diferencia entre Le Corbusier y Van Doesburg es que el primero ofrece soluciones, el segundo métodos» y por esta razón su manierismo purista es mucho más fácil de imitar y transmitir que el manierismo neoplástico. Algo similar sucede con los manifiestos de Wright, que «no son principios compositivos, son indicaciones moralistas, una pseudo filosofía de la arquitectura» (1960: 55).

En las antípodas de este accionar, Zevi señala cómo —en esta poética que a diferencia del racionalismo no está agotada— «el neoplasticismo, carente de purezas y de elementarismos geométricos y volumétricos, es el único que está en grado de resolver el tema de estas libres superposiciones. Un léxico abstracto figurativo abarca un tema psicológico-social imperiosamente urgente, también hoy» (1960: 32). Enfatiza que para Wright la planta libre no es sino el resultado final de una conquista expresada en términos espaciales. Y su aproximación espacial resulta más lograda por su mayor conciencia de tomar en cuenta las necesidades y psicología de los usuarios. Tanto en su arquitectura como en el neoplasticismo —por no dar recetas formales— se propone responder a «nuestras complejas exigencias físicas y espirituales» (1960: 27).

En estas interpretaciones fisio-psicológicas se suma a la «teoría de la empatía», y aquí es donde su razonamiento se vuelve más original aún. Citando a Konrad Fiedler, Heinrich Wölfflin y Geoffrey Scout, argumenta que en la percepción de los espacios «nosotros vibramos en afinidad con ellos, desde que ellos despiertan reacciones tanto en nuestros cuerpos como en nuestras mentes, [por ello] «la arquitectura transcribe estados de sentimientos en formas estructurales, humanizándolas y animándolas» (Zevi, 1948: 188).

Toda su exposición parece desmitificar a los «héros del mito moderno» aunque finalmente reivindica a Mies van der Rohe —consecuente con su teoría— por identificar en su obra una continuación del neoplasticismo. Desde aquí lo coloca como el mayor exponente europeo de los ideales neoplásticos. Theo van Doesburg, en cambio, parecería no haber conseguido materializar figurativamente esta intuición: «el arte moderno puro es la plástica proveniente del interior, o sea, de traducir un vago “interior” en un preciso “espacio interior” arquitectónico. Lo hizo Mies, no él» (Zevi, 1960: 60).

La lección fundamental del movimiento —la descomposición de la caja edilicia en planos libres— es inmediatamente aprehendida por Mies. Y nunca más olvidada (1960: 75). No obstante «Mies fue la más alta personificación del neoplasticismo, libre y por lo tanto la única históricamente fiel» (1960: 77).

Su original asociación entre neoplasticismo y arquitect-

tura orgánica no tenía precedentes y tampoco encontraría ecos a pesar de que los propios holandeses incorporaran en sus manifiestos la idea de lo orgánico. «La nueva arquitectura toma el color orgánicamente en sí misma», rescataría Zevi.

En su trabajo resulta también sumamente interesante la revalorización de De Stijl en la construcción de la genealogía Wright-De Stijl-Mies, al no haberse rastreado esta relación incluso en la historiografía que tratara de vínculos entre países y, más aún, entre continentes. La centralidad del grupo holandés también había sido dejada de lado en las exposiciones retrospectivas.

La productividad de esta mirada crítica pretendió, consecuentemente con su concepción de la historia como un continuo en espiral, dejar de lado las rotulaciones que no posibilitaban una continuidad con las experiencias contemporáneas: «Existe además otra consideración que induce a estudiar el neoplasticismo: y es que trata de una poética que todavía no está agotada, sino por el contrario que se manifiesta continuamente en experiencias arquitectónicas contemporáneas», enuncia Zevi (1960: 9).

En este reino de la experiencia espacial se encuentra la esencia de la concepción orgánica de Zevi. Una concepción que, lejos de sugerir un retorno a las formas wrightianas, permite a la arquitectura moderna regresar a los materiales naturales y a las complejidades funcionales, donde prevalece «el placer de vagar sin las imposiciones de la perspectiva» (1978: 73) y donde técnica y estética quedan subordinadas a la dimensión social de la arquitectura.

## Bibliografía

- Behrendt, W. C. (1937). *Modern Building: Its Nature, Problems and Forms*. Nueva York: Harcourt, Brace and Company.
- Croce, B. (1911). *La filosofía de Giambattista Vico*. Bari: Laterza.
- Croce, B. (1938). *La storia come pensiero e come azione*. Bari: Laterza.
- Giedion, S. (1941). *Space, Time and Architecture: The Growth of a New Tradition*. Cambridge: Harvard University Press.
- Hitchcock, H-R. (1929). *Modern Architecture. Romanticism and Reintegration*. Nueva York: Payson & Clarke.
- Le Corbusier (1923). *Vers une architecture*. París: G. Crès.
- Pevsner, N. (1936). *Pioneers of the Modern Movement from William Morris to Walter Gropius*. Londres: Faber & Faber.
- Platz, G. (1927). *Die Baukunst der neusten Zeit*. Berlín: Impropylaen Verlag.

- Sartoris, A. (1932). *Gli elementi dell'architettura funzionale*. Milano: Hoepli.
- Schmarsow, A. (1893). The essence of architectural creation. En Vischer, R. (1994). *Emphaty, Form and Space. Problems in German Aesthetics, 1873-1893* (pp. 281-297). Santa Monica: Getty Center for the History of Art and the Humanities.
- Tournikiotis, P. (2001). *La Historiografía de la Arquitectura Moderna*. Madrid: Editorial Celeste.
- Zevi, B. (1945). *Verso un'architettura organica: saggio sullo sviluppo del pensiero architettonico negli ultimi cinquant'anni*. Turín: Einaudi.
- Zevi, B. (1948). *Saper vedere l'architettura: saggio sull'interpretazione spaziale dell'architettura*. Turín: Einaudi.
- Zevi, B. (1951). *Dos conferencias*. Buenos Aires: Zevi, B. (1954). *Historia de la Arquitectura Moderna*. Buenos Aires: Emecé. (Turín: Einaudi, 1950).
- Zevi, B. (1960). *Poética de la arquitectura neoplástica*. Buenos Aires: Victor Lerú. (Turín: Einaudi, 1953).
- Zevi, B. (1977a). «Benedetto Croce e la riforma Della storiografía architettonica». *Zevi su Zevi*. Milán: Magma, 23-31.
- Zevi, B. (1977b). «Ebraismo e concessiones spazio-temporale nell'arte». *Zevi su Zevi*. Milán: Magma, 120-131.
- Zevi, B. (1978). *El lenguaje moderno de la arquitectura*. Barcelona: Poseidón.

---

**DANIELA A. CATTANEO** | arquitecta por la Universidad Nacional de Rosario, Argentina (2000). Becaria de posgrado Conicet. Coordinadora técnica del doctorado en Arquitectura, FAPyD, UNR. Miembro del Centro Universitario Rosario de Investigaciones Urbanas y Regionales. Docente en la Universidad Abierta Interamericana, en el área de historia de la arquitectura. Doctoranda en la Facultad de Humanidades y Artes, UNR. Sus líneas de investigación actuales están relacionadas con la edificación escolar estatal en clave moderna y con las primeras formulaciones teóricas de la arquitectura moderna.

**JIMENA P. CUTRUNEO** | arquitecta por la Universidad Nacional de Rosario, Argentina (*cum laude*, 2003). Becaria de posgrado Conicet (2005-2010). Miembro del Centro Universitario Rosario de Investigaciones Urbanas y Regionales de la FAPyD-UNR (desde 2003). Docente en la Universidad Abierta Interamericana (desde 2010). Doctoranda en la Facultad de Humanidades y Artes, UNR. Sus publicaciones y principal línea de investigación se centran en el mercado inmobiliario de viviendas y las primeras formulaciones teóricas de la arquitectura moderna.



# PALAPA

2da época

Revista de Investigación Científica en Arquitectura

Journal of Scientific Research on Architecture

ISSN 1870-7483



*PALAPA* es una publicación académica de la Facultad de Arquitectura y Diseño de la Universidad de Colima, cuyos objetivos son la difusión de los resultados de investigación científica y tecnológica relacionados con el campo de la arquitectura. Está dirigida especialmente a catedráticos y estudiantes de arquitectura, con el fin de fortalecer sus procesos de formación y de apoyar los documentos de titulación y/o graduación. También está dirigida a los profesionales de la arquitectura, con el fin de apoyar la toma de decisiones en sus proyectos, actualizar su bagaje técnico, normar sus criterios y generar una actitud científica en sus quehaceres profesionales.



*PALAPA* pretende contribuir en la formación de una cultura científica entre académicos, estudiantes y profesionales de la arquitectura y colaborar en el reconocimiento social de que el trabajo del arquitecto tiene raíces científicas y profundas consecuencias en la salud, el equilibrio ambiental y la vida social, económica, política y cultural de las sociedades. Los artículos publicados son sometidos a un estricto arbitraje de pares académicos, en la modalidad de árbitros y autores desconocidos. Los pares académicos son en su mayoría externos a la Universidad de Colima.

*PALAPA* tiene una periodicidad semestral con un tiraje de 2,000 ejemplares y se distribuye ampliamente en las escuelas de arquitectura y en asociaciones gremiales del país, así como en diversas bibliotecas extranjeras.



## Costos de publicidad:

Página interior en blanco y negro \$ 4,000.00 MN.

2a de forros, selección a color \$10,000.00 MN.

3a de forros, selección a color \$12,000.00 MN.



## Informes:

Dr. Gabriel Gómez Azpeitia

Coordinador editorial

palapa@ucol.mx

Teléfonos: (52) (312) 316-1161 y (52) (312) 316-1000, extensión 35004.

Fax: (52) (312) 316-1000, extensión 35006.

## Indexada en:

Red de Revistas Científicas de América Latina y El Caribe, España y Portugal, [www.redalyc.org](http://www.redalyc.org)  
Sistema Regional de Información en Línea para Revistas Científicas de América Latina, el Caribe, España y Portugal, [www.latindex.unam.mx](http://www.latindex.unam.mx)